

Bản án số: 179/2023/HS-PT
Ngày 07-12-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Huy Toàn.

Các Thẩm phán: Ông Lê Quân Vương.

Bà Nguyễn Thị Sang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hồ Thị Hương Trâm - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Ông Trần Tấn Lập - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 12 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 178/2023/TLPT-HS ngày 02 tháng 10 năm 2023, do có kháng cáo của bị cáo Dương Mạnh T đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 241/2023/HS-ST ngày 14 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố D, tỉnh Bình Dương.

- Bị cáo có kháng cáo:

Dương Mạnh T sinh năm 1970 tại tỉnh Đồng Nai; nơi cư trú: số E, khu phố x, phường L, thành phố B, tỉnh Đồng Nai; nơi tạm trú: số a, tổ y, khu phố x, phường L, thành phố B, tỉnh Đồng Nai; nghề nghiệp: tài xế; trình độ văn hóa (học vấn): lớp 12/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Dương Văn Đ (đã chết) và bà Nguyễn Thị M (đã chết); có vợ và có 02 con, con lớn sinh năm 1994, con nhỏ sinh năm 2000; tiền án, tiền sự: không. Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

Ngoài ra, trong vụ án còn có 01 bị hại, 02 đại diện hợp pháp của bị hại, 01 bị đơn dân sự, 01 người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án do không kháng cáo, không bị kháng nghị và không liên quan đến kháng cáo nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Dương Mạnh T đã được cấp giấy phép lái xe ô tô hạng C, số giấy phép 750115003792 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Đ cấp ngày 05 tháng 11 năm 2014, T lái xe ô tô tải bồn cho Công ty Cổ phần Xây dựng Thương mại Dịch vụ ĐLP (sau đây viết tắt là Công ty ĐLP), địa chỉ: số z, đường N, phường H, thành phố B, tỉnh Đồng Nai. Sáng ngày 12 tháng 12 năm 2018, Dương Mạnh T được Công ty ĐLP điều động điều khiển xe ô tô tải bồn trộn bê tông hiệu HINO màu trắng mang biển số 60C-283.21 nhận bê tông từ Trạm bê tông L thuộc phường L, thành phố B, tỉnh Đồng Nai để vận chuyển giao cho khách hàng tại Quân Đoàn z - thị xã (nay là thành phố) D, tỉnh Bình Dương. Sau khi nhận bê tông, Dương Mạnh T điều khiển xe ô tô tải bồn mang biển số 60C-283.21 đi từ thành phố B, tỉnh Đồng Nai về thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương. Đến khoảng 07 giờ cùng ngày, T điều khiển xe ô tô biển số 60C-283.21 đi vào đường D, thuộc khu phố Đ, phường T, thị xã (nay là thành phố) D, tỉnh Bình Dương để ra đường Đ, T điều khiển xe ô tô đi sát lề đường bên phải (cách mép lề phải theo chiều đi khoảng 80cm). Cùng lúc này, phía trước cùng chiều, bà Nguyễn Hữu Hoa H điều khiển xe mô tô biển số 51X2 - 3438, chở phía sau cháu Trần Thanh Ngọc V, sinh năm 2012 (con ruột bà H), cách trước đầu xe ô tô do T điều khiển khoảng 3m đến 4m. Khi bà H điều khiển xe mô tô đến trước quán cà phê “TV” thuộc khu phố Đ, phường T, thị xã (nay là thành phố) D, lúc này do T điều khiển xe ô tô chạy phía sau sát vào phần đường bên phải nên bà H điều khiển xe mô tô đi sát vào lề đường bên phải, dẫn đến bị ngã xe, xe mô tô và cháu V ngã sang trái xuống đường. Lúc này, T điều khiển xe ô tô lưu thông cùng chiều phía sau, đi sát mép lề bên phải theo chiều đi do không chú ý quan sát, không giữ khoảng cách an toàn dẫn đến bánh xe trước và bánh xe sau bên phải (trục bánh xe thứ nhất và trục bánh xe thứ 2 bên phải, tính từ trước ra sau) của xe ô tô do T điều khiển cán qua người cháu V. Hậu quả cháu V chết tại hiện trường, bà Nguyễn Hữu Hoa H bị thương nhẹ.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 12 tháng 12 năm 2018, thể hiện:

Điều kiện, hoàn cảnh xảy ra tai nạn: vụ tai nạn xảy ra vào ban ngày, trong điều kiện thời tiết tốt, mật độ các phương tiện lưu thông trên đường đông.

Đặc điểm đoạn đường xảy ra tai nạn: đường D1 có vạch sơn nét liền phân biệt hai chiều đường xe chạy, các phương tiện được lưu thông hai chiều theo hướng từ đường M về đường Đ và ngược lại. Đường không có vạch sơn phân biệt làn đường xe chạy, không có chướng ngại vật gây cản trở tầm nhìn của người tham gia giao thông ở cả hai chiều đi. Hiện trường tai nạn xảy ra tại phần đường bên phải của đường D1, phần đường có chiều rộng là 6,00m (*không có vạch sơn phân làn đường*), có chiều đi từ đường M về đường Đ, không có biển báo hiệu giao thông trên đường.

Vị trí tang vật, phương tiện, dấu vết:

Xe mô tô mang biển số 51X2-3438 sau tai nạn đã được người dân đưa ra khỏi vị trí xe ngã đổ ban đầu.

Xe ô tô tải bồn trộn bê tông mang biển số 60C-283.21 (ký hiệu 01) sau tai nạn dừng, đỗ lại tại phần đường bên phải của đường D1, đầu xe hướng thẳng về hướng đi đường Đ, đuôi xe hướng thẳng về hướng đi đường M. Trục bánh xe trước bên phải (trục 01, tính từ trước ra sau) cách vào mép lề chuẩn là 0,70m; trục bánh xe sau, bên phải (trục 02, tính từ trước ra sau) cách vào lề chuẩn 0,80m. Trục bánh sau, bên phải (trục 03, tính từ trước ra sau) cách vào lề chuẩn là 0,80m.

Các vết cày do xe mô tô mang biển số 51X2-3438 để lại trên mặt đường sau tai nạn gồm 02 vết cày (ký hiệu 2a, 2b). Các vết cày có dạng đường thẳng liên tục, có hướng từ đường M về đường Đ, có chiều từ trái qua phải theo chiều đi. Vết cày 2a dài 1,00m, đầu vết cày cách vào lề chuẩn là 0,30m, cách trục bánh sau cùng bên phải xe ô tô tải bồn 60C-283.21 là 0,90m; đuôi vết cày cách vào lề chuẩn 0,10m. Vết cày 2b dài 1,10m, đầu vết cày cách vào lề chuẩn 0,70m; đuôi vết cày cách vào lề chuẩn 0,65m. Khoảng cách giữa hai đầu vết cày 2a và 2b là 0,60m.

Nạn nhân, nữ giới (Trần Thanh Ngọc V) đã chết trong tư thế nằm sấp, mặc quần áo học sinh. Nạn nhân nằm dưới hàng bánh đôi của trục bánh thứ 2, bên phải xe ô tô tải bồn biển số 60C-283.21 (tính từ trước ra sau). Đầu nạn nhân hướng vào thân xe ô tô tải bồn (trục bánh 2), hai chân hướng ra mép lề đường chuẩn. Đầu nạn nhân bị biến dạng, cách vào lề chuẩn là 1,00m, chân trái cách vào lề chuẩn là 0,50m; chân phải cách vào lề chuẩn là 0,35m.

Kết luận Giám định pháp y tử thi số 1074/GDPY ngày 15 tháng 12 năm 2018 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương thể hiện: tử thi Trần Thanh Ngọc V có các dấu hiệu chính qua giám định “cơ thể biến dạng, đầu mặt, ngực bụng biến dạng; vỡ nát xương sọ vùng mặt, biến dạng toàn bộ; xương sọ nhiều mảnh rời, dập rách màng cứng, màng mềm, tổ chức não” dẫn đến nguyên nhân chết là do “đa chấn thương, choáng đa thương, choáng mất máu, vỡ hộp sọ, dập não dẫn tới chết”.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 241/2023/HS-ST ngày 14 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố D, tỉnh Bình Dương đã quyết định:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; Điều 38; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự,

Xử phạt bị cáo Dương Mạnh T 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 21 tháng 8 năm 2023, bị cáo Dương Mạnh T có đơn kháng cáo xin giảm hình phạt và được hưởng án treo

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương phát biểu ý kiến: Đơn kháng cáo của bị cáo thực hiện trong thời hạn luật định. Xét thấy, bị cáo điều

khiến phương tiện giao thông đường bộ không giữ khoảng cách an toàn, không quan sát đã gây tai nạn giao thông với hậu quả nghiêm trọng làm bị hại tử vong đã vi phạm khoản 1 Điều 12, khoản 2 Điều 13 của Luật Giao thông đường bộ. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo cung cấp thêm tình tiết giảm nhẹ là con gia đình có công với Nhà nước có người thân là cha vợ của bị cáo được Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến chống Mỹ cứu nước hạng Nhất, đây không phải là tình tiết giảm nhẹ theo quy định của pháp luật để xem xét cho bị cáo. Mức hình phạt mà Tòa án cấp sơ thẩm quyết định đối với bị cáo là phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo xin giảm hình phạt của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Bị cáo nói lời nói sau cùng: mong Hội đồng xét xử giảm hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Kháng cáo của bị cáo trong thời hạn luật định, hợp lệ nên vụ án được xét xử theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an, Viện kiểm sát nhân dân, Tòa án nhân dân thành phố D, tỉnh Bình Dương, hành vi của Điều tra viên, Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử sơ thẩm thực hiện việc điều tra, truy tố và xét xử sơ thẩm đúng theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Tòa án cấp sơ thẩm xác định. Lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra, phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở kết luận: khoảng 07 giờ ngày 12 tháng 12 năm 2018, Dương Mạnh T điều khiển xe ô tô biển số 60C-283.21 đi vào đường D, thuộc khu phố Đ, phường T, thị xã (nay là thành phố) D, tỉnh Bình Dương để ra đường Đ, T điều khiển xe ô tô đi sát lề đường bên phải (cách mép lề phải theo chiều đi khoảng 80cm). Cùng lúc này, phía trước cùng chiều, bà Nguyễn Hữu Hoa H điều khiển xe mô tô biển số 51X2 - 3438, chở phía sau cháu Trần Thanh Ngọc V (con ruột bà H), cách trước đầu xe ô tô do T điều khiển khoảng 3m đến 4m. Khi chị Hồng điều khiển xe mô tô đến trước quán cà phê “TV” thuộc khu phố Đ, phường T, thị xã (nay là thành phố) D, tỉnh Bình Dương, lúc này, do T điều khiển xe ô tô chạy phía sau sát vào phần đường bên phải nên chị Hồng điều khiển xe mô tô đi sát vào lề đường bên phải, dẫn đến bị ngã xe, xe mô tô và cháu Trần Thanh Ngọc V ngã sang trái xuống đường. Bị cáo T điều khiển xe ô tô lưu thông cùng chiều phía sau,

đi sát mép lề bên phải theo chiều đi, không chú ý quan sát, không giữ khoảng cách an toàn dẫn đến bánh xe trước và bánh xe sau bên phải của xe ô tô do bị cáo T điều khiển cán qua người cháu V. Hậu quả cháu Trần Thanh Ngọc V chết tại hiện trường. Hành vi của bị cáo T đã vi phạm khoản 1 Điều 12, khoản 2 Điều 13 của Luật Giao thông đường bộ và đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Như vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[4] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn giao thông tại địa phương, gây tâm lý hoang mang cho người tham gia giao thông, gây thiệt hại tính mạng của người khác.

[5] Bị cáo kháng cáo xin giảm hình phạt. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo cung cấp thêm tình tiết giảm nhẹ là con gia đình có công với Nhà nước có người thân là cha vợ của bị cáo được Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến chống Mỹ cứu nước hạng Nhất, đây không phải là tình tiết giảm nhẹ theo quy định của pháp luật. Hiện tại bị cáo đang bị bệnh nặng có chứng nhận của cơ quan y tế tỉnh Đồng Nai, hoàn cảnh gia đình rất khó khăn về kinh tế nên cần giảm hình phạt cho bị cáo. Do đó, có căn cứ để chấp nhận kháng cáo xin giảm hình phạt của bị cáo.

[6] Quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương về việc đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị cáo là không phù hợp.

[7] Kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, điểm b khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 344, Điều 345, điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015,

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Dương Mạnh T; sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 241/2023/HS-ST ngày 14 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố D, tỉnh Bình Dương về hình phạt.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; Điều 38; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự,

Xử phạt bị cáo Dương Mạnh T 01 (một) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo để thi hành

án.

2. Về án phí hình sự phúc thẩm: bị cáo không phải nộp.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao (Vụ Giám đốc kiểm tra 1);
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương;
- Phòng Hồ sơ - Công an tỉnh Bình Dương;
- Tòa án nhân dân thành phố D, tỉnh Bình Dương (2);
- Viện kiểm sát nhân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương;
- Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương;
- Đội Cảnh sát Thi hành án hình sự và Hỗ trợ tư pháp - Công an thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương;
- Những người tham gia tố tụng (1);
- Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;
- Ủy ban nhân dân cấp xã nơi các bị cáo cư trú (thay văn bản thông báo);
- Lưu VP (4), hồ sơ vụ án, HTHT, 25.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Huy Toàn